

时 装 文 化 与 艺 术 系 列 丛 书

裁缝

从 小 裁 缝 到 大 师

的

故事

冷

芸

著

时装文化与艺术系列丛书

裁缝的故事

——从小裁缝到大师

冷芸·著 | 上海書店出版社

图书在版编目(CIP)数据

裁缝的故事 / 冷芸著. —上海: 上海书店出版社, 2005.10

(时装文化与艺术系列丛书)

ISBN 7-80678-415-2

I. 裁... II. 冷... III. 服装裁缝—历史—世界—通俗读物 IV. TS941.63-091

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第081647号

版权声明: 本书中的内容及图片未经授权任何人不得以任何形式复制使用。

裁缝的故事——从小裁缝到大师

著 冷芸

出版策划 那泽民

责任编辑 高昱

技术编辑 张伟群 丁多

整体设计 洪展

出 版 世纪出版集团 上海书店出版社
发 行 上海世纪出版集团发行中心
地 址 200001 上海福建中路193号
网 址 www.ewen.cc www.shsd.com.cn
印 刷 常熟市华通印刷有限公司
开 本 787×1092mm 1/20
印 张 7.2
印 数 5000
版 次 2005年10月第一版
印 次 2005年10月第一次印刷
书 号 ISBN 7-80678-415-2/TS.4
定 价 29.00元

时 装 文 化 与 艺 术 系 列 丛 书 前 言

“时装是一种艺术，而成衣是一种产业；时装是一种文化概念，而成衣是一种商业范畴；时装的意义在于刻画概念与意境，成衣则注重销售与利润。”

法国时装设计师克里斯汀·拉夸 [*Christian Lacroix*] 在接受《ELLE》时装杂志采访时谈论关于“时装”与“成衣”之区别时如是说

摘自《ELLE世界时装之苑》1997年第5期



内容提要 本书从独特的视角，以“图说”的方式，讲述“小”裁缝的故事。从西方代表女装之盛的巴黎高级时装，以及被誉为“全球最高级男装”的伦敦裁缝一条街，到中国有着两百多年历史的“红帮”裁缝，本书的每一章节，都包含了一段“小”故事，一个“大”道理。裁缝虽大多出身卑微，却并非都甘心于一辈子只是为他人做嫁衣而已。他们中间，不乏技艺高超，智慧超群，经过艰苦创业，终成大师的人物。大师并非生而有之，“从小裁缝到大师”，蕴含了大师是如何被造就的深刻道理。本书适合有着“鸿鹄之志”的服装设计师、服装技术人员、服装院校学生、服装个体工作人员阅读，对于服装公司或者企业激励员工成长也有一定的帮助。



为什么要“看图说话” 采用“图说”这一方式的灵感来自于“连环画”。因为我感觉不论是大人，还是小孩，在看“连环画”时，总是津津有味，我想这一是在于它的容易理解；二是在于看图比看字来得轻松。我也因此想到也许可以将这种方式“融入”我们很多其他尤其是专业类的书籍，如果可以让人们在轻松的方式下获得某种知识，何乐而不为呢？因为现在的人大多忙忙碌碌，而且总是生活在压力之下，除非有实际需要，很少有人会关注与自己可相关可不相关的专业书刊。看图说话，既不让人有读书尤其是读专业书的辛苦，又可以将文化更广泛地普及于“群众”。希望借此方式，将来阅读时装书刊的人，不再仅限于专业学者、研究者，也希望我们的服装企业家、工作者，甚至于我们的服装消费者，都可以加入这一队伍。如果真能这样，那么中国时装产业的发展，就会变得更加有希望了。

感谢 此系列丛书的出版，得到了上海书店出版社的热心支持。该社编辑那泽民老师对本书的出版给予了指导意见；而高昱小姐作为本书的责任编辑对工作高度认真负责并充满热情，我为能够与其合作感到庆幸。在此，也特别向该社编审室的郑力民老师表示深深的谢意。按常规他们的名字不会出现在书中，但通过此次出书我深刻地体会到出版业如果没有这样一批专业、勤恳的老前辈在幕后的严格审核与把关，图书的质量将令人难以想象。因此我们也不应当忘记这些幕后英雄。

我非常好奇于人们看到本书书名时的感觉

当我和朋友说，我要写一本关于“裁缝”的书时，他们的反应是那样地不可思议：“谁会来买这本书？”大家都认为：做裁缝的都是没有文化的人，所以他们不会买书；而不做裁缝的，谁又会来关心裁缝呢？

就如同大家对这类书的反映一样，人们对裁缝社会地位的反应同样令人回味。一方面，人人要穿衣；而另一方面，如果你告诉别人，自己是做衣服的“裁缝”，恐怕没有人会对你刮目相看，恰恰相反，你得到的也许会是鄙夷。

这是一个非常有趣的现象。如果我们可以把服装行业画成一个三角形，那么在三角顶尖的地方，一定是那些像娱乐明星一样被捧得高高在上的国际设计大师们，他们是每个年轻设计师的终极目标，同时也是众多时尚男女崇拜的偶像；而在三角形的底部，则是那些常被认为属于“草根阶层”的裁缝。

在这一现象中，我想很多人忽略了衣服其实是“做”出来的，而不是靠一两张图纸就可以成型的。设计师对服装的贡献固然重要，但又有谁能够站出来，没有裁剪师、缝纫工，我的衣服照样可以做得一流。（当然，对那种又能设计，又精于制作的设计师是种例外。）

我想，还有一个被忽略的事实，那便是“设计”最初只是“裁缝”的延伸，是先有裁缝，后才有设计师的。裁缝在历史上，曾经为服装的发展立下汗马功劳，如果没有裁缝的出现我们今日穿的衣服恐怕就只能是最简单的大袍类的服装。只是后来随着服装成衣化、工业化，分工越来越明细，人们开始区分设计师，裁剪师（今日也叫“制版师”），或者工艺师。但随着这一分工的明确，人们开始只关心谁“设计”的，而不是谁“做”的。这无论于西方国家，还是我们中国，都有着同样的现象。这一现象所造成的结果便是学服装的都只想做设计师，学做设计的都只会画画。

我写此书的目的，并非想教大家如何做裁缝，需要说明的是这不是一本技术参考书。之所以写这本书，是因为我本人接触并且结识了一些裁缝，无论是国外的还是国内的。从他们身上，我感觉到了一种与众不同的气质与精神，而这种气质与精神，正是我们当今社会大多数人所最欠缺的。从这些裁缝身上，我看到的并不是自己之前所想象的那种“卑微”与“懦弱”，而是一种“坚韧不拔”、“兢兢业业”、“在逆境中求生存”的一种精神，以及对专业技术刻苦钻研的毅力。和他们在一起，我感觉自己的心情不再浮躁，原来成功就是要这样一路走来，脚踏实地、无怨无悔。他们能够告诉我的经营理念，都是最朴实的道理，“做人要诚实、质量要好、服务要周到”。与这种朴素的理念相比，今日各流派的“品牌概念”当然看上去光鲜许多，只是不知在剥去层层华丽的外表之后，这个概念的“核心”究竟会是什么。能够看到的，恐怕多是肤浅虚荣与急功近利。

“从裁缝到设计师”说的是一段故事，一段我们的前辈，在经历了风风雨雨，诸多坎坷后终成大家的故事；叙的是一种精神理念，小裁缝里面也诞生过大师人物，他们用自己勤劳的双手、敏锐的眼光、聪明的才智、踏实的步伐不仅创造了自己个人人生的辉煌，更为人类的服装发展，做出卓越贡献。

愿中国服装界将会有更多的大师人物诞生!!!

由于作者水平有限，不免出现一些不足与错误，还恳请得到同行与前辈的批评指正。

特别感谢

此书的完成，特别需要感谢宁波服装博物馆的馆长陈万丰先生。陈先生自己也在写一本关于宁波红帮裁缝的史书，但他却无私地将自己多年辛苦收集的资料分享给我。不仅如此，他还介绍一些老裁缝给我认识，让我自己能够取得更多的第一手资料。这种无私奉献精神在如今社会，显得弥足珍贵，很让我感动。

另外要特别感谢的是东华大学教授，也是东华大学服装学院创办人——王传铭老师。王老师不仅利用自己多年在服装界积累的资源帮我介绍与相关人员认识，更是时常提醒我写书一定要对得起读者。用王老师的话来说，写书是要传于后人的，白纸黑字，一旦印刷成书，所有的内容都不可逆转，因此一定要本着高度负责的态度去写书。我并不能保证书中所有内容绝对无误，毕竟服装不如其他行业，在档案保存及资料收集方面，并没有很完善的体系，这一问题在国内显得尤为明显。但我至少可以保证的是，在本无现成资料参考的情况下，所有内容都是通过档案馆资料查询、历史报纸杂志翻阅及相关人员口头访问等几种方式共同完成的，因此能以最大的可能保证内容的准确性与真实性。

金泰钧老先生则是我打扰次数最多的人。作为上海滩第一家时装公司“鸿翔”创始人之子，中国服装界老前辈金老先生经历了“鸿翔”的盛与衰，也经历了中国服装近半个世纪的变迁。通过与他本人的数次交谈，使我对过去裁缝的聪明才智，及艰苦奋斗的精神，有了更加切身的体会与感悟。

也感谢上海档案馆工作人员热心的服务，感谢他们对历史档案的收集与保护。否则，我们也许从此无缘于一段宝贵的历史。

我最后要感谢的，是我在英国留学时期曾经采访过的伦敦裁缝街的四家店铺，它们分别是Henry Poole、Gieves & Hawks, Richard Anderson与Dedge & Skinner。事实上，正是因为亲眼见到他们那种特有的英国绅士般的风度、彬彬有礼却不卑不亢的态度，及对裁缝工作的热爱，才使得曾经和大多数人一样对裁缝持有偏见的我改变了自己以往的看法。

上篇 西方裁缝

第一章 从历史中感悟人类祖先的智慧/002

- 第一节 裁缝/004
- 第二节 裁剪工具/008
- 第三节 裁剪方式/012

第二章 高级裁缝——高级时装/018

- 第一节 高级时装/019
- 第二节 从裁缝中诞生的高级时装设计师/036
 - 沃思 (Worth) /037
 - 巴伦夏加 (Balenciaga) /038
 - 维奥奈 (Vionnet)/044

第三章 高级裁缝——伦敦裁缝街/048

- 第一节 历史中的伦敦裁缝街/048
- 第二节 今日的裁缝街/058
- 第三节 高级裁缝的高级手工艺/065
- 第四节 最后的御用裁缝/075
- 第五节 麦克奎恩——诞生于裁缝街的大师/076

第一章 西风东渐/080

- 第一节 西风东渐/080
- 第二节 中国的“本帮”裁缝/082

第二章 中国的西服裁缝——“红帮”裁缝的丰功伟绩/084

- 第一节 “红帮”裁缝的诞生/084
- 第二节 “红帮”裁缝的扬名/086
- 第三节 “红帮”裁缝的五个第一/088
- 第四节 “红帮”裁缝——好儿女，志在四方/094

第三章 一生写照——血与泪，勤劳与智慧/097

- 第一节 裁缝的学徒生涯/098
- 第二节 红帮技艺/102
- 第三节 经营方式/106
- 第四节 中国的“红帮”与“本帮”/109

第四章 女子西服裁缝——女装“红帮”/112

- 第一节 女子西服裁缝的诞生/113
- 第二节 “鸿翔”——上海滩第一家，从“裁缝铺”到“时装公司”/114
 - 艰苦创业/114
 - 聘用洋人/118
 - 独特的经营之道/118
 - 为国争光/124
 - 创立时装同业公会/124
 - 一个时代的终结/127

下篇

西风东渐——中国的西服裁缝

西方
裁缝



第一章

从历史中感悟人类祖先的智慧



从用骨针缝制兽皮穿在身上遮盖御寒，到用一块面料缠绕包裹在人体上；从“包缠”式服装，到套头式的“长袍”，再到我们今日所看到的五彩缤纷尽显风流的“时装”，这些人类早已习以为常的创造，仔细想来，并非诞生于一朝一日，而是经历了数千数万年的发展，如今才使我们得以随心所欲设计裁剪出多姿绚丽的服装。而这一系列的发明创造，又无不凝聚着我们祖先辛勤劳动与智慧的结晶。

第一节 裁缝

裁缝这一职业，是随着人类社会分工的逐步细化而诞生的。最初，人们并没有所谓的裁剪概念，只知道用一块面料将身体缠裹住。面料质地的好坏决定了穿着者身份的贵贱。所以面料商这一职业的诞生早于裁缝铺，这与纺织材料的发展先于裁剪技术有关。

直至裁剪技术的发展，市场上开始有专门的裁缝师傅出现。古时候，人们做件衣服往往需要先在面料商那里买面料，然后再到裁缝师傅那里做衣服。

随着裁缝铺的规模开始日益扩大，许多裁缝也开始同时出售面料。这其中还曾发生过有趣的现象。据1993年季农所写的《男装历史》^[1]中所述，自从裁缝开始自己售卖面料，裁缝们的技艺反而有所退步。以前他们拿着面料总是得心应手，随心所欲地在面料上就可以剪出许多款式，可是在自己供应面料后反而“创意”不如从前了。原因是以前的面料是他人供应的，剪多剪少都不是自己的钱；可现在是自己的面料，动剪刀时就有了后顾之忧。心里不能放松，自然下手也不会自如。



注：《男装历史》：Chenoune, Farid. 1993. A History of Men's Fashion.

《波兰人的裁缝店》，16世纪，波兰克拉科加各罗宁图书馆

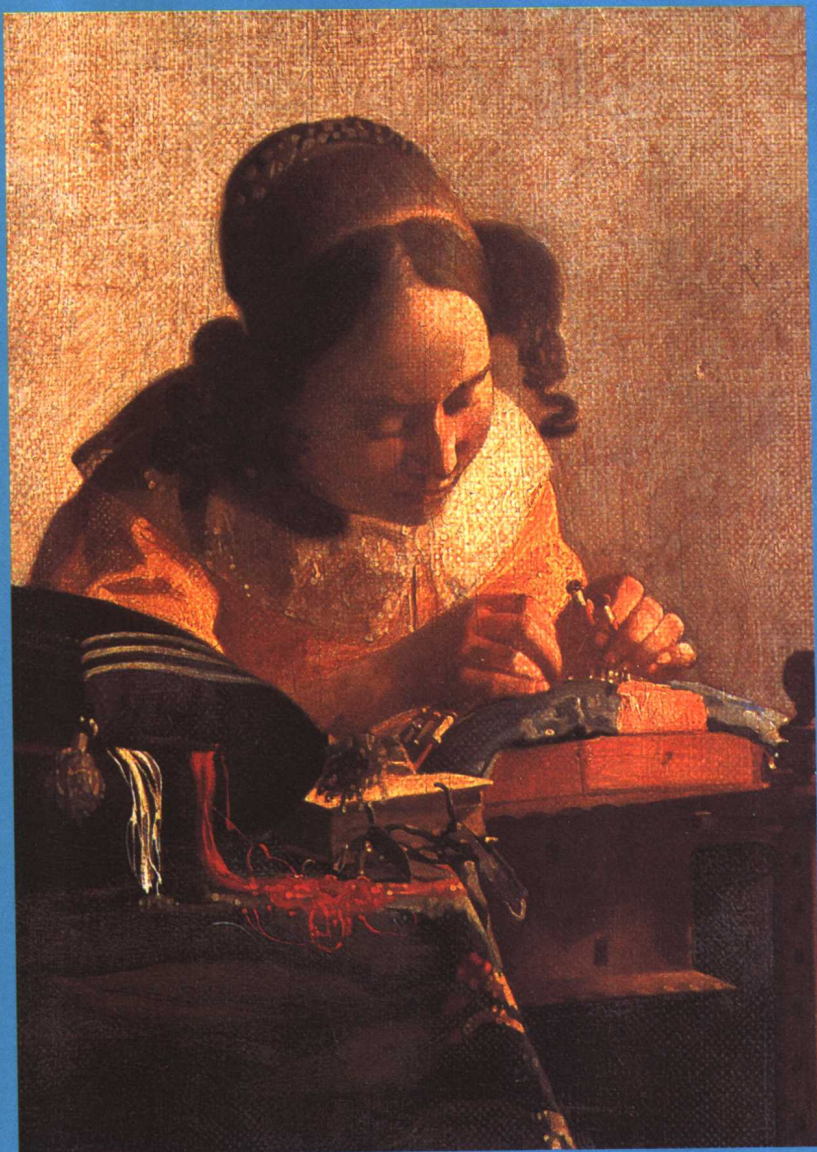


《意大利人的裁缝店》，16世纪，巴黎国家图书馆

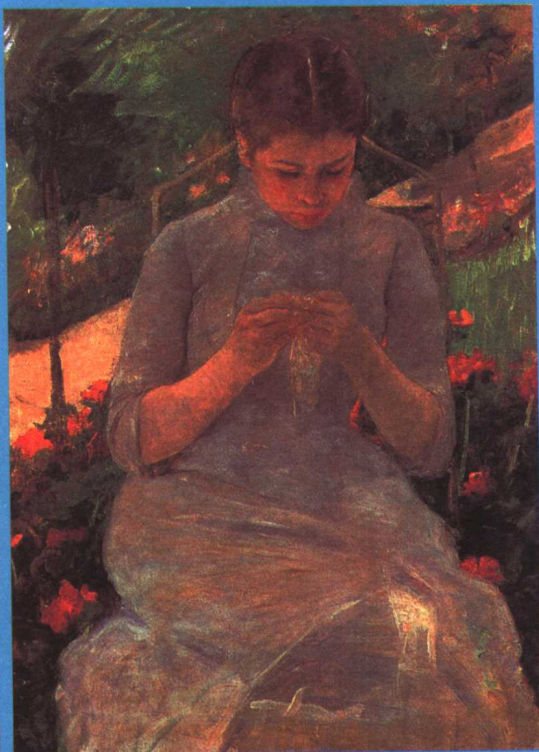


《成衣》，取自《耕织图》，清末，焦秉真绘，北京图书馆

尽管这三幅描述裁缝店情景的绘画分别来自于不同的国家，可是做裁缝“主刀”的都是男性，女性无一例外地都扮演着缝缝补补辅助类工作的角色。



《做蕾丝的女人》，17世纪，琼安·威尔米尔（Johannes Vermeer），巴黎卢浮宫



《正在绣花的女人》，绒绣，16世纪，巴黎克鲁尼博物馆



《忙碌着的裁缝们》，大英博物馆



《为女人量体裁衣》，18世纪，克琴（C.N.Cochin）

女人做的大多是“针线活”，比如手工缝补、编织或者绣花，在英文里被称为“Needleworker”，意思是“做针线活的人”，与“裁缝”（Tailor）的概念，尚有一定的差异。